FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 184
Enu 23

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province de Quebec — District No. 184 Chicoutimi & Saguenay — S. District No. 21 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Paroisse de St Anselme de Peribonca — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as on farm, in factory, mine, foundry, shop, office, store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education during 1910 of each child over 16 years of age at College, School or University.	Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling.	Family.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de la naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner ou la personne travaille, comme sur la ferme, dans une mine, fonderie, atelier, magasin, bureau, usine, pharmacie, etc.	Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire (en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a).	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance (dans l'année du recensement).	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 de chaque enfant âgé de plus de 16 ans, fréquentant un collège, une école ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
10	10	Pilote Sylvio	Province St Jean P. Q.	M.	Fils	C.	Sept	1902	3	Que			Français	Canadienne	Cath R.	aucun	aucun																		F			
		" Thomas Louis	"	M.	Fils	C.	Mai	1901	2	Que			Français	Canadienne	Cath R.	aucun	aucun																		F			
11	12	Hervey François	"	M.	Chef	M.	Sept	1880	31	Que			Français	Canadienne	Cath R.	Journalier	Boucherie	non	oui	non	Usine à pâte	40	12	72	54	300	78							F			
		" Clara	"	F.	Epouse	M.	Sept	1879	31	Que			Français	Canadienne	Cath R.	aucun	aucun																		F			
		" Alexina	"	F.	Fille	C.	Nov	1899	11	Que			Français	Canadienne	Cath R.	aucun	aucun																10	oui	oui	F			
		" Antonio	"	M.	Fils	C.	Juin	1902	8	Que			Français	Canadienne	Cath R.	aucun	aucun																10	oui	oui	F			
		" Arthur	"	M.	Fils	C.	Mai	1904	7	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun	aucun																10	non	non	F			
		" Stanislas	"	M.	Fils	C.	Août	1910	1	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun	aucun																		F			
12	13	Simard Thomas	"	M.	Chef	M.	Juillet	1857	53	Que			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur				ouc													non	non	F			
		" Justine	"	F.	Epouse	M.	Oct	1863	46	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																	oui	non	F			
		" Joseph	"	M.	Fils	C.	Juin	1884	26	Que			Français	Canadien	Cath R.	Mécanicien		non	oui	non	Usine à P.B.	50		66		450							oui	oui	F			
		" Arthur	"	M.	Fils	C.	Avril	1887	24	Dpue			Français	Canadien	Cath R.	Contremaître Machiniste		non	oui	non	Usine pate bois	35	15	60	60	315	135						oui	oui	F			
		" Laura	"	F.	Fille	C.	Mai	1890	21	Que			Français	Canadien	Cath R.	Modiste		non	oui	non	Robes dames	50		40		400							oui	oui	F			
		" Maria	"	F.	Fille	C.	Mars	1893	18	Que			Français	Canadien	Cath R.	Fileuse		non	oui	non	Manufactures	50		50		150							oui	oui	F			
		" Yvonne	"	F.	Fille	C.	Juin	1898	15	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																10	oui	oui	F			
		" Leon	"	M.	Fils	C.	Mai	1900	11	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																10	oui	oui	F			
13	14	Bouchard François	"	M.	Chef	M.	Nov.	1868	42	Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	Boucherie	non	oui	non	Usine pate bois	35	17	60	50	285	144						oui	oui	F			
		" Anna	"	F.	Epouse	M.	Octobre	1871	39	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																	non	non	F			
		" Joseph	"	M.	Fils	C.	Mai	1891	20	Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	Boucherie	non	oui	non	Usine pate bois	37	12	60	50	278	140						oui	oui	F			
		" Antonio	"	M.	Fils	C.	Juin	1893	17	Que			Français	Canadien	Cath R.	Cocher	Boucherie	non	oui	non	Usine pate bois	38	12	60	50	342	120						oui	oui	F			
		" Rose Alba	"	F.	Fille	C.	Avril	1895	16	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																	oui	oui	F			
		" Adrien	"	M.	Fils	C.	Oct	1897	13	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																10	oui	oui	F			
		" Roberto	"	M.	Fils	C.	Avril	1906	5	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																			F			
		" Henri	"	M.	Fils	C.	Nov.	1907	3	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																			F			
		" Thomas	"	M.	Fils	C.	Mai	1908	2	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																			F			
14	15	Gauthier Xavier	"	M.	Chef	M.	Sept	1860	50	Que			Français	Canadien	Cath R.	Menuisier		non	oui	non			45		60		475							oui	oui	F			
		" Marie	"	F.	Epouse	M.	Dec	1867	43	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																	non	non	F			
		" Cécile	"	M.	Fils	C.	Jan	1894	17	Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalier		non	oui	non	Usine pate bois	40		60		300							oui	oui	F			
	Morin	Berthe	"	F.	Petite fille	C.	Nov.	1901	9	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																10	oui	oui	F			
	Parent	Evelyne	"	M.	Pensionnaire	C.	Mars	1865	26	Que			Français	Canadien	Cath R.	Menuisier		non	oui	non	Usine PB	45		60		540							oui	oui	F			
		" Daniel	"	M.	Pensionnaire	C.	Avril	1889	22	Que			Français	Canadien	Cath R.	Menuisier		non	oui	non	Usine pate bois	45		60		405							oui	oui	F			
15	16	Boivin Thomas	"	M.	Chef	M.	Juin	1845	65	Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalier		non	oui	non	Usine pate bois	35		60		245							oui	non	F			
		" Marie	"	M.	Fils	M.	Mars	1885	26	Que			Français	Canadien	Cath R.	Cocher	Boucherie	non	oui	non	Services	35	12	60	50	315	144						oui	oui	F			
		" Rosanne	"	F.	Epouse	M.	Avril	1887	24	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																	oui	oui	F			
		" Yvonne	"	F.	Fille	C.	Août	1909	2	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																			F			
		" Marie Gloria	"	F.	Fille	C.	Août	1908	1	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																			F			
		" Marie Jeanne	"	F.	Fille	C.	Mai	1911	1/2	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																			F			
		" Antoinette	"	F.	Sœur	C.	Oct	1891	20	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																	oui	oui	F			
		" Leontine	"	F.	Sœur	C.	Oct	1897	14	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																10	oui	oui	F			
	Fraser	Joseph	"	M.	Pensionnaire	C.	Avril	1889	22	Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	Scierie	non	oui	non	Usine d'acadia	36	12	60	50	270	96						oui	oui	F			
15	17	Tremblay Thomas	"	M.	Chef	M.	Oct	1861	50	Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalier		non	oui	non	Usine pate de bois	50		60		375							non	non	F			
		" Honorine	"	F.	Epouse	M.	Juin	1867	43	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																	non	non	F			
		" Marie Louise	"	F.	Fille	C.	Dec	1895	15	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																10	oui	oui	F			
		" Arthur	"	M.	Fils	C.	Août	1898	12	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																10	oui	oui	F			
		" Xavier	"	M.	Fils	C.	Octobre	1903	7	Que			Français		Cath R.	aucun																	oui	oui	F			
		" Marie Blanche	"	F.	Fille	C.	Mars	1906	5	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																	non	non	F			
		" Isabelle	"	F.	Fille	C.	Juillet	1907	3	Que			Français	Canadien	Cath R.	aucun																			F			
	Savard	Jules	"	M.	Pensionnaire	C.	Juillet	1892	18	Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	Boucherie	non	oui	non	Usine pate bois	26	20	60	50	182	150						oui	oui	F			
16	18	Niron Jean	"	M.	Chef	M.	Juin	1849	61	Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	Boucherie	non	oui	non	Usine pate bois	30	18	60	50	210	150						non	non	F			
		" Georgiana	"	F.	Epouse	M.	Avril	1864	47	Que			Français	Canadien	Cath R.	Couturière				PC	P. C.	40		50		50								non	non	F			